

Dodatok č. 1

k Zmluve o dielo na poskytovanie služieb technickej podpory pre databázové, zálohovacie a vývojové softvérové produkty spoločnosti IBM

uzavretej v zmysle ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Zmluva č. SWI068N / 01

Zákazník č. 708800

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Sociálna poisťovňa
Sídlo: Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Ľuboš Lopatka PhD., generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR
Číslo účtu: 7000164314/8180
IČO: 30807484
DIČ: 2020592332
e-mail: faktury@socpoist.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

Poskytovateľ: IBM Slovensko, spol. s r.o.
Sídlo: Apollo II, Mlynské Nivy 49,
821 09 Bratislava 2
Zastúpený: Ing. Branislav Šebo MBA, generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
Číslo účtu: 2622002341/1100
IČO: 31337147
DIČ: 2020300337
IČ DPH: SK7020000405

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Odd. Sro, vložka č. 3897/B
(ďalej len „Zhotoviteľ“, „Poskytovateľ“, „IBM“)

Zmluvné strany v súlade s článkom 9, ods. 9.6 a článkom 14, ods. 14. 3 Zmluvy o dielo na poskytovanie služieb technickej podpory pre databázové, zálohovacie a vývojové softvérové produkty spoločnosti IBM (ďalej len „Zmluva“) uzatvorenej dňa 18. decembra 2008, sa dohodli na uzavretí tohto

dotatku č. 1,

ktorým sa mení a dopĺňa obsah Zmluvy nasledovne:

Čl. I

Predmet dodatku

1. V článku 2, odsek 2.2 znie:

„2.2 Základná softvérová podpora softvérového balíčka pre podporu analýzy procesov a vývoj aplikácií na obdobie 01/2010 – 12/2012. Softvérový balíček sa skladá z produktov:

- IBM Rational Software Modeler
- IBM WebSphere Application Server Network Deployment
- Corporate Model
- WebLogic Workshop.“

2. V článku 9, odseky 9.7 a 9.8 znejú:

„9.7 Ceny služieb základnej softvérovej podpory do 31. decembra.2012 jednotlivých softvérových produktov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Softvérový produkt – špecifikácia	Cena v EUR bez DPH za rok	Cena v EUR s 20% DPH za rok
IBM INFORMIX Dynamic Server Enterprise Unlimited Users Edition	47.702,78	57.243,34
IBM Rational Software Modeler	1.941,1	2.329,34
Tivoli Storage Manager for Databases	30.129,59	36.155,51
Tivoli Storage Manager Extended Edition	19.810,83	23.772,99
IBM Tivoli Storage Manager Storage Area Networks	33.501,34	40.201,61
IBM Tivoli Storage Manager for Mail	999,40	1.199,28
Cristie Bare Machine Recovery	1.249,92	1.499,90
IBM Tivoli Business Service Manager	7.847,97	9.417,57
IBM Tivoli Business Service Manager Install	11.529,91	13.835,89

Softvérový produkt – špecifikácia	Cena v EUR bez DPH za rok	Cena v EUR s 20% DPH za rok
IBM WebSphere Application Server Network Deployment	5.927,54	7.113,05
IBM InfoPrint Transform	4.459,47	5.351,36
Corporate Model	3.529,54	4.235,45
BEA WebLogic Workshop	412,10	494,52

9.8 Rekapitulácia cien

Služba		Cena v EUR		Za obdobie
Bod zmluvy	Popis	Bez DPH	s 20% DPH	
2.6.	Poskytovanie softvérovej podpory na pracovisku Objednávateľa (On site Software Support) na produkt IBM Informix Dynamic Server Enterprise	33.472,85	40.167,42	Za rok
2.7.	Poskytovanie softvérovej podpory na pracovisku Objednávateľa (On site Software Support) na produkty Tivoli Storage Manager, operačný systém AIX a produkt WebSphere Application Server	46.268,87	55.522,64	Za rok
2.1. až 2.5.	Poskytnutie základnej softvérovej podpory na podporované produkty	169.041,50	202.849,80	Za rok
2.8.2.	Poskytovanie softvérovej podpory na pracovisku Objednávateľa (On site Software Support) nad rámec dohodnutého rozsahu podľa bodov 9.1 a 9.2 článku 9 tejto Zmluvy	119,33	143,20	Za 1 hodinu v rámci pracovného času
2.8.2.	Poskytovanie softvérovej podpory na pracovisku Objednávateľa (On site Software Support) nad rámec dohodnutého rozsahu podľa bodov 9.1. a 9.2 článku 9 tejto Zmluvy	179,01	214,81	Za 1 hodinu mimo pracovného času

Cena za všetky poskytované služby podľa tejto Zmluvy na obdobie 1 roka celkom je 248.783,22 EUR bez DPH, t.j. 298.539,86 EUR (slovom: dvestodevät'desiatosemtisíc päťstotridsaťdeväť eur a osemdesiatšesť centov) s DPH.

Cena za všetky poskytované služby podľa tejto Zmluvy, na zmluvné obdobie od januára 2011 do konca decembra 2012, 24 mesiacov, je 497.566,44 EUR bez DPH, t.j. 597.079,73 EUR (slovom: päťstodevät'desiatosedemtisíc sedemdesiatdeväť eur a sedemdesiattri centov) s DPH.“

3. V článku 12, odsek 12.2 znie :

12.2. Podporované produkty tretích strán

Softvérový produkt – špecifikácia	Merná jednotka	Množstvo [merná jednotka]
Corporate Model	Licenses	4
BEA WebLogic Workshop	Licenses	3

4. V prílohe č. 4 článok 1 znie:

„1. Platobné podmienky

1.194.569,25 EUR s DPH (999.658,47 EUR + DPH: 194.910,77 EUR) je celková čiastka (ďalej len “celková čiastka”) vyplývajúca z tejto Zmluvy a je splatná objednávatel'om, ako je to špecifikované nižšie.“

5. V prílohe č.4 tabuľka platieb a platobný kalendár znejú:

Tabuľka platieb:

Doba rozloženia platby v mesiacoch:	48
Platobné obdobie:	ročne
Splatnosť:	35 dní
Dátum fakturácie prvej platby:	1.1.2009
Mena:	EUR
Platby (bez DPH):	Špecifikované nižšie v plat. kalendári
Počet platieb:	4

Celková splatná suma (bez DPH):	999.658,47 EUR
Plánovaný dátum dodania:	Január 2009

Platobný kalendár:

Dátum fakturácie:	Splatnosť:	Platba bez DPH:	Platba s DPH:
1.1.2009	35 dní	251.046,02 EUR	298.744,76 EUR
1.1.2010	35 dní	251.046,02 EUR	298.744,76 EUR
15.1.2011	35 dní	248.783,22 EUR	298.539,86 EUR
1.1.2012	35 dní	248.783,22 EUR	298.539,86 EUR
SPOLU		999.658,47 EUR	1.194.569,25 EUR

6. V prílohe č. 4, časť ďalšie poznámky, sa za prvý odsek vkladajú nové odseky:

Poskytovateľ sa zaväzuje vystavené faktúry v textovo čitateľnom súbore vo formáte PDF zaslať elektronicky na e-mailovú adresu objednávateľa, ktorá je uvedená v záhlaví tohto dodatku, a to bezodkladne po ich vystavení. Poskytovateľ vyhlasuje, že obsah faktúr, poslaných poštou, sa zhoduje s faktúrami poslanými v elektronickej podobe na e-mailovú adresu objednávateľa.

V prípade, že faktúry vystavené poskytovateľom nebudú obsahovať všetky zákonom stanovené náležitosti alebo budú obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ má právo takéto faktúry vrátiť poskytovateľovi na ich doplnenie resp. opravu a poskytovateľ je povinný podľa charakteru nedostatku vystaviť nové, opravené, resp. doplnené faktúry s novou lehotou splatnosti. Poskytovateľ je povinný bezodkladne poslať opravené alebo nové faktúry znovu aj v elektronickej podobe na e-mailovú adresu objednávateľa, ktorá je uvedená v záhlaví tohto dodatku.“

Čl. II.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť tento dodatok ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tohto dodatku a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tohto dodatku v plnom rozsahu.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.

3. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy týmto dodatkom nedotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom dodatku oboznámili, dodatok si prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali. Zároveň zmluvné strany potvrdzujú, že konali slobodne a vážne, že nekonali v omyle, pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po ich podpise oprávnenými zástupcami dva rovnopisy.

Objednávateľ
Sociálna poisťovňa

Podpis oprávnených osôb:

Meno:

Ing. Ľuboš Lopatka, PhD.
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne

Dátum podpisu:

Poskytovateľ

IBM Slovensko, spol. s r.o.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno:

Ing. Branislav Šebo MBA
konateľ a generálny riaditeľ spoločnosti

Dátum podpisu: